Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 28 (1998)
Heft: 9

Artikel: L'ordinateur ne fait plus peur!
Autor: Pidoux, Bernadette
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-826754

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

L'ordinateur ne fait plus peur!

Au cours, on apprend le maniement de la souris et des fonctions utiles comme le traitement de texte

Les cours d'informatique pour seniors ne désemplissent pas. Certains y vont simplement pour s'informer, d'autres pour apprendre le b.a.-ba et le mettre en pratique chez eux. Pour rédiger des mémoires, du courrier, établir une comptabilité ou communiquer avec la famille à l'étranger.

Edmée a un petit-fils de quatorze ans, Cédric, qui bidouille sur son ordinateur à journée faite. Et chaque fois que Cédric parlait à sa grand-maman de logiciel, de joystick ou d'extension mémoire, Edmée se disait qu'il lui fallait d'urgence un dictionnaire pour décrypter ce langage de Martien. Mais elle a fait mieux: lorsque Cédric s'est acheté un nouveau matériel, Edmée s'est proposée pour abriter le «vieil» ordinateur. Et comme les explications de Cédric étaient un peu sommaires et rapides, Edmée s'est inscrite, à 69 ans, à un cours d'informatique.

Comme beaucoup de retraités, Edmée fait partie d'une génération de transition. Dans son activité professionnelle, elle n'a pas eu l'occasion d'utiliser l'informatique. La petite entreprise où elle travaillait s'est équipée d'un ordinateur peu avant son départ à la retraite et seules ses deux collègues, plus jeunes, s'y sont formées. L'univers du PC est donc resté mystérieux pour Edmée, qui voyait à peine à quoi cela pouvait être utile. Pourtant, en assistant aux progrès de ses collègues, dont le courrier, impeccable, était corrigé en un rien de temps, Edmée a senti un brin de nostalgie et le sentiment désagréable de ne plus marcher avec son temps. Grâce au cours d'introduction qu'elle a suivi et aux dépannages occasionnels que Cédric veut bien lui faire par téléphone, Edmée tape maintenant sur son traitement de texte les convocations pour ses amies du club de bridge et peut contrôler si chacune à bien payé sa cotisation.

Au cours d'informatique donné dans le cadre du Mouvement des Aînés, nombreux sont ceux qui comme Edmée n'ont pas touché à l'informatique durant leur vie active. Ce phénomène pourtant va se raréfier, puisqu'aujourd'hui, pratiquement tous les secteurs de l'industrie et des services disposent d'ordinateurs. «Cela modifie la manière d'enseigner, explique Jean-Paul Avondo, qui est chargé d'un cours au MDA. Il faut d'abord dédramatiser l'informatique auprès des seniors qui n'y ont pas eu accès et leur montrer qu'elle peut être utile dans leurs hobbies par exemple.»

Pour les seniors

Jean-Paul Avondo est un mordu de l'informatique. Fonctionnaire dans l'administration vaudoise, il a connu les débuts poussifs de cette nouvelle technologie, dans les années 70, quand l'ordinateur occupait encore toute une pièce. Lorsqu'il a pris sa retraite, en 1988, il a trouvé logique de s'équiper chez lui d'un ordinateur. Comme il était délégué pour la Fondation Villages Pestalozzi, il utilisait son matériel pour le courrier et la recherche de fonds.

Et puis Internet est arrivé en suisse romande et Jean-Paul Avondo, en homme curieux, s'y est connecté. Depuis, il est devenu réellement expert en la matière, donnant des cours et proposant des présentations d'Internet pour les clubs d'aînés et les groupes qui s'y intéressent. Son âge – 70 ans – rassure beaucoup ses élèves et lui permet de parler un langage adéquat et surtout pas le jargon technique qui angoisse tout néophyte.

Praticien convaincu de l'informatique, Jean-Paul Avondo y voit des avantages pour les seniors. «On dit souvent que l'informatique isole, parce que l'individu est seul devant son écran. Mais l'ordinateur est un outil et non pas une fin en soi! La personne âgée qui doit adresser une lettre à une administration craint de ne pas avoir une écriture très lisible

ou de mal présenter son texte. Avec un traitement de texte très simple, elle peut préparer son document et en garder une copie.»

«L'informatique avec sa nouvelle application, Internet, permet aussi aux gens seuls de lier connaissance avec des correspondants qui ont les mêmes affinités et aussi de communiquer à bon marché avec des membres de leur famille vivant à l'étranger.»

Achat réfléchi

Alors, comment peut-on aborder l'informatique de base sans se fourvoyer? «Il faut d'abord définir ses propres besoins, conseille M. Avondo. Un cours d'introduction à l'informatique qui présente toutes les fonctions possibles est un bon départ. Si vous souhaitez taper des textes, vos mémoires, vos recettes de cuisine favorites à transmettre à vos petits-enfants, vous allez utiliser un traitement de texte sur votre ordinateur. Ce sera un peu comme une machine à écrire améliorée! Pour imprimer vos œuvres, il vous faudra aussi une petit imprimante noir/blanc ou couleurs, selon vos goûts.»

«Dans le même ordinateur, vous trouverez aussi des sortes de tableaux qui vous permettent d'introduire votre comptabilité et des fichiers où vous mettrez votre carnet d'adresses. Il existe également des petits programmes de dessin et de mise en page avec lesquels vous pourrez créer vos propres cartes de vœux, par exemple. Ce sont les utilisations de base de l'informatique qui nécessitent un équipement simple (entre 1000 et 1500 francs environ).»

«Commencez par un cours où vous pourrez tester votre intérêt et vos envies!» Jean-Paul Avondo insiste sur une chose importante: n'achetez votre matériel que lorsque vous saurez à quoi il va vous servir! Faites votre achat dans un magasin spécialisé disposant d'un bon service après-vente!

Certains cours, comme à l'Uni 3 de Genève, proposent un rendez-vous mensuel à tous ceux qui ont suivi la formation: lors de ces réunions, chacun peut faire part de ses difficultés, de ses erreurs et de ses découvertes. C'est souvent seul, face à son écran, que les questions affluent. M[me] Friedli, qui organise les cours d'Uni 3 à Genève, remarque que ces réunions d'utilisateurs qui se dépannent mutuellement ont beaucoup de succès. Elle souhaiterait d'ailleurs que ceux qui ont acquis une certaine expérience acceptent de prendre en charge de petits groupes de débutants. Rien de tel que l'entraide! C'est dans cet esprit également que le Mouvement des Aînés de Lausanne et Neuchâtel a fait appel à des handicapés physiques pour enseigner l'informatique aux seniors.

Se connecter à Internet

Une fois de plus, Jean-Paul Avondo rappelle qu'il est souhaitable d'avoir essayé, dans un cours ou chez des amis, de se brancher sur Internet avant de faire les dépenses nécessaires à la connexion. Pour résumer, il faut savoir qu'Internet est un réseau mondial, lancé à l'origine à des fins militaires et utilisé par les scientifiques américains pour se transmettre des informations. Sur Internet, chaque entreprise ou simple quidam peut créer son site, c'est-à-dire une page dans laquelle chacun peut venir s'informer. Vous y trouverez, parmi des millions d'autres exemples, un site créé par l'Office du Tourisme de Lausanne qui donne l'agenda des activités culturelles du jour. Mais vous pouvez aussi visiter le site d'un amateur de canaris qui expose toutes les photos de ses chers volatiles.

Beaucoup de sites proposent des forums de discussion dans lesquelles chacun peut donner son avis ou poser une question.

Nelly Ducry est une vraie «cybermamy». Ce néologisme un peu barbare signifie simplement que Nelly, 75 ans, aime à «naviguer ou surfer» sur Internet. «Je n'ai jamais eu peur des choses techniques, reconnaît la Genevoise. On me disait d'ailleurs souvent, enfant, que j'étais un garçon manqué!» Et pour preuve que les «machines» ne la traumatisent pas, elle exhibe son agenda électronique. Un peu vexée de ne pas avoir pu être initiée à l'informatique dans ▶

Nos cousins d'Amérique

L'utilisation de l'informatique a quelques longueurs d'avance aux Etats-Unis. C'est ainsi qu'on estimait, en 1995, que 30% des propriétaires d'ordinateurs personnels étaient des personnes âgées de 55 à 75 ans. Pourquoi ont-ils fait cette acquisition? Une dame de 68 ans, originaire du Massachusetts, explique qu'elle est atteinte de la maladie de Parkinson et que, grâce à l'ordinateur, elle peut communiquer avec ses amis sans avoir à sortir, et qu'elle se sent plus mobile intellectuellement. Un monsieur de 70 ans, d'Arizona, raconte que l'ordinateur lui est très utile dans son passe-temps favori, la généalogie.

Il existe sur le réseau Internet des sites américains consacrés exclusivement aux seniors. On y trouve des conseils de santé, des propositions de voyage, des sujets de débats politiques, des forums de discussion. En 1995, 64% des seniors américains disposant d'un ordinateur consultaient ces sites sur Internet. 52% de ces mêmes utilisateurs reconnaissent s'adonner fréquemment à des jeux sur leur computer.

C'est devant l'écran que les questions pratiques affluent

l'entreprise en bâtiment qui l'employait, Nelly, à la retraite, s'est acheté un ordinateur et a fait ses premiers pas avec le fils d'une amie. Et puis elle s'est intéressée à Internet: «Je corresponds avec des gens au Canada, en Australie, en France. Nous nous écrivons, nous nous envoyons des photos, c'est vraiment très sympathique!» Comme elle ne fait jamais rien comme les autres dames de son âge, Nelly est fan de tennis et de football. Alors, ces derniers temps, elle rendait régulièrement visite aux sites consacrés à ces sports pour se tenir au courant des résultats.

Le seul problème, avec Internet, c'est de savoir s'arrêter. Les communications téléphoniques par lesquelles transite Internet finissent par coûter cher. «Maintenant, je tâche de me limiter à une heure de connexion par jour», explique-t-elle.

«Surfer», est-ce difficile? «Non, pas vraiment, la méconnaissance de l'anglais peut être un handicap, puisque la plupart des sites sont dans cette langue, mais peu à peu on s'habitue aux termes usuels et apprendre l'anglais n'est pas une mauvaise chose! Et puis il y a de plus en plus de sites en français», réplique-t-elle joyeusement. Nelly ne regrette qu'une chose: que ses amies rechignent à s'y mettre et ce n'est pas faute d'avoir essayé de les convaincre! «Mais il suffit de me regarder: ça n'est pas compliqué et c'est si amusant!»

Bernadette Pidoux

Photos Y. D.

Stage Internet: voir page 15.

Les cours

À GENÈVE

Le MDA propose un cours d'initiation à l'informatique de deux heures par semaine sur la base d'un trimestre. Prix: membre MDA Fr. 15.– de l'heure, autres Fr. 18.– **Tél. 022/ 329 83 84.**

Uni 3 a constitué des groupes d'initiation au traitement de texte (Word) ou à la comptabilité (Excel). Il existe également des groupes plus avancés qui utilisent Internet. Une fois par mois, les utilisateurs se réunissent pour s'entraider lorsqu'ils ont été confrontés à des difficultés. Un SOS utilisateurs bienvenu! Prix: la cotisation annuelle à Uni 3 est de Fr. 85.– par année civile, l'accès aux différents groupes s'élève à Fr. 60.– (durée illimitée!). **Tél. 022/ 705 70 42.**

À LAUSANNE

L'Université Populaire offre des cours d'introduction sur Mac et PC. Les groupes commencent en septembre ou en janvier pour onze séances d'une heure et demi. Prix du cours: Fr. 360.– **Tél. 021/ 312 43 48**. Le MDA organise des cours de dédramatisation de l'informatique de 5 leçons de deux heures sur une année avec cinq visites au central téléphonique des PTT, à la bibliothèque cantonale et universitaire et dans une banque. Prix: membres MDA: Fr. 200.–, non-membre: Fr. 250.–. **Tél. 021/ 321 77 66.**

À NEUCHÂTEL

Le MDA propose deux volets à ses cours. Le premier consiste en dix leçons d'une heure et demie qui permettent une approche de l'informatique par petits groupes de cinq personnes. Les enseignants, comme dans le canton de Vaud, sont généralement des handicapés physiques. Dans le second volet, les participants apprennent à pratiquer le traitement de texte en dix leçons d'une heure et demie. Les membres des MDA Jura bernois et Fribourg sont les bienvenus. Prix: membres MDA Fr. 150.–, non membres Fr. 200.– **Tél. 032/ 721 44 44.**